



22.11.2018

VÉLEMÉNY

az Alkotmányügyi Bizottság részéről

a Költségvetési Bizottság, és a Költségvetési Ellenőrző Bizottság részére

a tagállamokban a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságok esetén az Unió költségvetésének védelméről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0324 – C8-0178/2018 – 2018/0136(COD))

A vélemény előadója: Helmut Scholz

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

Az előadó üdvözli a javasolt rendelet célját, azaz az uniós költségvetés védelmét a valamely tagállamban a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságokkal szemben, amelyek sértik vagy veszélyeztetik a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást és az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét. Egyetért a Bizottsággal abban, hogy egyértelmű kapcsolat áll fenn a jogállamiság tiszteletben tartása és az uniós költségvetésnek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban történő hatékony végrehajtása között. Elismeri továbbá, hogy a bírói kar függetlensége és pártatlansága alapvető fontosságú a jogállamiság tiszteletben tartásának biztosítása szempontjából. Úgy véli ugyanakkor, hogy a javasolt mechanizmus túl nagy mérlegelési jogkört ruház a Bizottságra. Különösen az eljárás megindítására és a minőségi értékelésre vonatkozó kritériumok, továbbá az intézkedések megválasztásával és mértékével kapcsolatos kritériumok meghatározása nem egyértelmű, és a Bizottság végső soron szabadon dönthetne arról, hogy alkalmazzon-e egy adott intézkedést, mely intézkedést alkalmazza, és hogy az intézkedés később megszüntethető-e. Ez annál is inkább lehetséges, mivel a Bizottság javaslatát jóváhagyottnak kellene tekinteni, ha a Tanács – egy hónapon belül, minősített többséggel – nem utasítja el azt (fordított minősített többségi szavazás). Ráadásul úgy tűnik, a javasolt mechanizmusnak nincs jogalapja (EUMSZ 322. cikke, amely a javaslat jogalapjául szolgál, nem lenne elegendő). A javaslat aránytalannak is tűnik, különösen az EUSZ 7. cikkéhez képest, amely a jogállamisággal kapcsolatos hasonló hiányosságokra terjedhet ki, és a körülményektől függően a Tanácsban négyötödös többséget, az Európai Tanácsban pedig egyhangú szavazást ír elő. Az előadó ezért más mechanizmust javasol. Az előadó bírálja azt is, hogy nem került sor konkrét konzultációra az érintett felekkel, és nem készültek hatásvizsgálatok a rendeletjavaslat előkészítése során. A javaslat előírja például, hogy a költségvetési rendelet 62. cikkének a) és c) pontja szerinti közvetlen vagy közvetett irányítás keretében csak akkor alkalmazhatók intézkedések, ha a kezdeményezett kormányzati szerv. Ha ez a feltétel nem teljesül, a szóban forgó uniós támogatás nem képezheti a rendeletjavaslatban említett intézkedések tárgyát. Nehéz megállapítani az intézkedések potenciális előnyeit anélkül, hogy hatásvizsgálat tisztázná, hogy az uniós költségvetés mekkora része nem esne a javasolt mechanizmus hatálya alá. Az előadó kíváncsi volna arra is, hogy a javaslat miért nem írja elő a Bizottság számára, hogy vizsgálja meg az intézkedések saját kezdeményezésre történő megszüntetésének lehetőségét, és számoljon be a javasolt rendelet alkalmazásáról. A fentiek fényében az előadó a javaslat alábbiaknak megfelelő módosítását javasolja.

MÓDOSÍTÁSOK

Az Alkotmányügyi Bizottság felkéri a Költségvetési Bizottságot és a Költségvetési Ellenőrző Bizottságot mint illetékes bizottságokat, hogy vegyék figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A jogállamiság az Unió alapját képező alapvető értékek egyike. Az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikke szerint ezek az értékek közösek a tagállamokban.

Módosítás

(1) Az Unió az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait – tiszteletben tartásának értékein alapul. ***Az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 2. és 7. cikke szerint a tagállamok, az uniós intézmények kötelesek tiszteletben tartani, védelmezni és előmozdítani ezeket az összes tagállamban közös értékeket, a pluralizmus, a megkülönböztetés tilalma, a tolerancia, az igazságosság, a szolidaritás, valamint a nők és a férfiak közötti egyenlőség társadalmában. Az EUSZ 2. cikke nem állít fel rangsort ezen értékek között.***

Indokolás

A módosítás célja, hogy a preambulumbekendést hozzáigazítsa az EUSZ 2. cikkének tényleges szövegéhez.

Módosítás 2

**Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekendés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás 3

**Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekendés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A jogállamiság megköveteli, hogy valamennyi közhatalmi jogosítványt

Módosítás

(1a) A tagállamok megfelelően és őszintén együttműködnek egymással az Európai Unióról szóló szerződésben foglalt, uniós tagsággal összefüggő kötelezettségek vállalása céljából.

Módosítás

(2) A jogállamiság megköveteli, hogy valamennyi közhatalmi jogosítványt

törvényes korlátok között, a demokrácia értékeinek és az alapvető jogoknak megfelelően, valamint független és pártatlan bíróságok felügyelete mellett alkalmazzanak. Különösen megköveteli, hogy a törvényesség⁷, a jogbiztonság⁸, a végrehajtó hatalom önkényességének tilalma⁹, a hatalmi ágak szétválasztása¹⁰, és a független bíróságok által biztosított hatékony bírói jogvédelem¹¹ elveit tiszteletben tartsák¹².

⁷ Bíróság 2004. április 29-i ítélete, CAS Succhi di Frutta, C-496/99 P, ECLI:EU:C:2014:236, 63. pont.

⁸ Bíróság 1981. november 12-i ítélete, Amministrazione delle finanze dello Stato kontra Srl Meridionale Industria Salumi és társai, Ditta Italo Orlandi & Figlio és Ditta Vincenzo Divella kontra Amministrazione delle finanze dello Stato, 212–2017/80 egyesített ügyek, ECLI:EU:C:1981:270, 10. pont.

⁹ Bíróság 1989. szeptember 21-i ítélete, Hoechst, C-46/87 és 227/88 egyesített ügyek, ECLI:EU:C:1989:337, 19. pont.

¹⁰ Bíróság 2016. november 10-i ítélete, Kovalkovas, C-477/16, ECLI:EU:C:2016:861, 36. pont; a Bíróság 2016. november 10-i ítélete, PPU Poltorak, C-452/16, ECLI:EU:C:2016:858, 35. pont; és a Bíróság 2010. december 22-i ítélete, DEB, C-279/09, ECLI:EU:C:2010:811, 58. pont.

¹¹ Bíróság 2018. február 27-i ítélete, Associação Sindical dos Juizes Portugueses kontra Tribunal de Contas, C-64/16, ECLI:EU:C:2018:117, 31., 40–41. pont.

¹² Bizottság közleménye: „A jogállamiság megerősítésére irányuló új uniós keret” (COM(2014) 158 final, I. melléklet).

törvényes korlátok között, a demokrácia értékeinek és az alapvető jogoknak megfelelően, valamint független és pártatlan bíróságok felügyelete mellett alkalmazzanak. Különösen megköveteli, hogy a törvényesség⁷, a jogbiztonság⁸, a végrehajtó hatalom önkényességének tilalma⁹, a hatalmi ágak szétválasztása¹⁰, és a független bíróságok által biztosított hatékony bírói jogvédelem¹¹ elveit tiszteletben tartsák¹².

⁷ Bíróság 2004. április 29-i ítélete, CAS Succhi di Frutta, C-496/99 P, ECLI:EU:C:2014:236, 63. pont.

⁸ Bíróság 1981. november 12-i ítélete, Amministrazione delle finanze dello Stato kontra Srl Meridionale Industria Salumi és társai, Ditta Italo Orlandi & Figlio és Ditta Vincenzo Divella kontra Amministrazione delle finanze dello Stato, 212–2017/80 egyesített ügyek, ECLI:EU:C:1981:270, 10. pont.

⁹ Bíróság 1989. szeptember 21-i ítélete, Hoechst, C-46/87 és 227/88 egyesített ügyek, ECLI:EU:C:1989:337, 19. pont.

¹⁰ *A* Bíróság 2016. november 10-i ítélete, Kovalkovas, C-477/16, ECLI:EU:C:2016:861, 36. pont; a Bíróság 2016. november 10-i ítélete, PPU Poltorak, C-452/16, ECLI:EU:C:2016:858, 35. pont; és a Bíróság 2010. december 22-i ítélete, DEB, C-279/09, ECLI:EU:C:2010:811, 58. pont.

¹¹ *A* Bíróság 2018. február 27-i ítélete, Associação Sindical dos Juizes Portugueses kontra Tribunal de Contas, C-64/16, ECLI:EU:C:2018:117, 31., 40–41. **pont; a Bíróság 2018. július 25-i ítélete, LM, C-216/18. PPU. sz. ügy, ECLI:EU:C:2018:586, 63–67. pont.**

¹² *A* Bizottság közleménye: „A jogállamiság megerősítésére irányuló új uniós keret” (COM(2014) 158 final, I. melléklet).

A módosítás célja, hogy a preambulumbekendést hozzáigazítsa a Biróság legfrissebb ítélkezési gyakorlatához.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekendés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az igazságszolgáltatás függetlensége különösen azt előfeltételezi, hogy az érintett szerv teljes egészében önállóan gyakorolhatja igazságszolgáltatási feladatait anélkül, hogy hierarchikus korlátozás hatálya alá tartozna vagy bármely más szervnek alárendelt lenne, továbbá anélkül, hogy bármilyen forrásból származó utasítást fogadna el, és így védett az olyan külső beavatkozásokkal vagy nyomással szemben, amelyek hátrányosan befolyásolhatják tagjainak független ítélőképességét és hatást gyakorolhatnak döntéseikre. A függetlenségi és pártatlansági garanciák olyan szabályok meglétét igénylik – különösen, ami a fórum összetételét, a kinevezést, a megbízatás időtartamát, valamint a kizárási okokat és a tagok elmozdítását illeti –, amelyek a jogalanyok számára biztosítják minden, az említett fórum külső tényezők általi befolyásolhatóságára, valamint az ütköző érdekek vonatkozásában való semlegességére vonatkozó jogos kétség kizárását.

Módosítás

(7) Az igazságszolgáltatás függetlensége különösen azt előfeltételezi, hogy az érintett szerv teljes egészében önállóan gyakorolhatja igazságszolgáltatási feladatait anélkül, hogy hierarchikus korlátozás hatálya alá tartozna vagy bármely más szervnek alárendelt lenne, továbbá anélkül, hogy bármilyen forrásból származó utasítást fogadna el, és így védett az olyan külső beavatkozásokkal vagy nyomással szemben, amelyek hátrányosan befolyásolhatják tagjainak független ítélőképességét és hatást gyakorolhatnak döntéseikre. ***Az igazságszolgáltatás függetlensége azt is feltételezi, hogy egyenlő távolságot tartanak a jogvitában részt vevő felektől, illetve e feleknek a jogvita tárgyához fűződő mindenkori érdekeitől. E szempont megköveteli az objektivitást, valamint azt, hogy a jogvita megoldása során a jogszabály szigorú alkalmazásán kívül semmilyen más érdek ne érvényesüljön.*** A függetlenségi és pártatlansági garanciák olyan szabályok meglétét igénylik – különösen, ami a fórum összetételét, a kinevezést, a megbízatás időtartamát, valamint ***az elfogultsági okokat***, a kizárási okokat és a tagok elmozdítását illeti –, amelyek a jogalanyok számára biztosítják minden, az említett fórum külső tényezők általi befolyásolhatóságára, valamint az ütköző érdekek vonatkozásában való semlegességére vonatkozó jogos kétség kizárását.

(Lásd a javaslat (7a) preambulumbekzdéséhez (új) benyújtott módosítást.)

Indokolás

A módosítás célja, hogy a preambulumbekzdést hozzáigazítsa a Bíróság legfrissebb ítélkezési gyakorlatához (lásd különösen: C-216/18. sz. ügy, 63–67. pont).

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 7 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A függetlenség követelménye azt is feltételezi, hogy az ítélethozatal feladatával megbízott személyekre vonatkozó fegyelmi felelősségi rendszer tartalmazza az ahhoz szükséges garanciákat, hogy elkerülhető legyen annak veszélye, hogy ezt a rendszert a bírósági határozatok tartalmának politikai felülvizsgálatát szolgáló rendszerként alkalmazzák. E tekintetben az olyan szabályok megalkotása, amelyek egyaránt meghatározzák – többek között – a fegyelmi vétségnek minősülő magatartásokat és a konkrétan alkalmazandó szankciókat, illetve amelyek egy független fórum olyan eljárását írják elő, amely maradéktalanul biztosítja a Charta 47. és 48. cikkében rögzített jogokat, különösen a védelemhez való jogot, és amely biztosítja a fegyelmi testület határozatainak bíróság előtti megtámadhatóságát, az igazságszolgáltatás függetlenségének megőrzéséhez elengedhetetlen garanciáknak minősülnek.

(Lásd a javaslat (7) preambulumbekzdéséhez benyújtott módosítást.)

Indokolás

A módosítás célja, hogy a preambulumbekzdést hozzáigazítsa a Bíróság legfrissebb ítélkezési gyakorlatához (lásd különösen: C-216/18. sz. ügy, 63–67. pont).

6

**Rendeletre irányuló javaslat
11 a preambulumbekkezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11a) A Bizottság számára lehetővé kell tenni, hogy folyamatosan nyomon kövesse a jogállamiság helyzetét a tagállamokban, és az Európai Parlament 2016. október 25-i állásfoglalásának^{1a} megfelelően létre kell hozni egy demokráciával, jogállamisággal és alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmust.

Az Európai Parlament 2016. október 25-i állásfoglalása a Bizottságnak szóló ajánlásokkal a demokráciával, a jogállamisággal és az alapvető jogokkal foglalkozó uniós mechanizmus létrehozásáról (2015/2254(INL)), HL C 215., 2018.6.19., 162–177. o.

Módosítás 7

**Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekkezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(12) Az általánossá vált hiányosság azonosítása a Bizottság minőségi értékelését igényli. **Ez az értékelés alapulhat** az összes rendelkezésre álló forrásból és elismert intézményből származó információkon, ideértve az Európai Unió Bíróságának ítéleteit, a Számvevőszék jelentéseit, valamint a releváns nemzetközi szervezetek és hálózatok – például az Európa Tanács szervei, az Európai Unió Legfelsőbb Bíróságai Elnökeinek Hálózata és az Igazságszolgáltatási Tanácsok Európai Hálózata – következtetéseit és ajánlásait.

(12) Az általánossá vált hiányosság azonosítása a Bizottság **pártatlan, átlátható**, minőségi értékelését igényli. **Ennek az értékelésnek** az összes rendelkezésre álló forrásból és elismert intézményből származó információkon **kell alapulnia**, ideértve **a közösségi vívmányok vonatkozó fejezetei tagállami elfogadásának, végrehajtásának és érvényre juttatásának körülményeit és időzítését**, az Európai Unió Bíróságának ítéleteit, a Számvevőszék jelentéseit, **az Európai Parlament állásfoglalásait**, valamint a releváns nemzetközi szervezetek és hálózatok – például az Európa Tanács szervei, az Európai Unió Legfelsőbb Bíróságai Elnökeinek Hálózata és az Igazságszolgáltatási Tanácsok

(Lásd a javaslat 5. cikkének (2) bekezdéséhez benyújtott módosításokat.)

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 14 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14a) Alapvető fontosságú, hogy a jogállamisággal összefüggő általános tagállami hiányosságok esetén hozott intézkedések által célzott programok vagy pénzeszközök végső címzettjeinek és kedvezményezettjeinek érdekei teljes körű védelemben részesüljenek, és azokat ne érje hátrány olyan szabálysértésekért, amelyekért nem felelősek. Ilyen intézkedésekre irányuló javaslat előterjesztésekor a Bizottságnak figyelembe kell vennie a végső címzettek és kedvezményezettekre gyakorolt hatást, és az e rendelet alapján hozott intézkedések elfogadása után aktívan figyelemmel kell kísérnie a kifizetések folytatására vonatkozó jogi kötelezettség tagállamok általi tiszteletben tartását. Amennyiben valamely tagállamban kötelezettségzegés történik, a Bizottságnak tájékoztatnia kell a végső címzetteket vagy kedvezményezetteket jogaikról.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 14 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14b) Elő kell írni a Bizottság számára, hogy konkrét intézkedésekre irányuló javaslat előterjesztése előtt mérlegelje ezen intézkedéseknek az érintett tagállam

*nemzeti költségvetésére gyakorolt
lehetséges költségvetési hatásait is, kellő
mértékben figyelembe véve az arányosság
és a megkülönböztetésmentesség elvét.*

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) E rendelet egységes végrehajtásának biztosítása érdekében, valamint tekintettel az e rendelet alapján meghozható intézkedések pénzügyi hatásainak jelentőségére, a végrehajtási hatáskört a **Bizottság javaslata alapján eljáró Tanácsra** kell ruházni. **Az Unió pénzügyi érdekeinek védelméhez szükséges határozatok elfogadásának megkönnyítése érdekében fordított minősített többségi szavazást kell alkalmazni.**

Módosítás

(15) E rendelet egységes végrehajtásának biztosítása érdekében, valamint tekintettel az e rendelet alapján meghozható intézkedések pénzügyi hatásainak jelentőségére, a végrehajtási hatáskört a **Bizottságra** kell ruházni.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 15 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(15a) Az uniós költségvetésre gyakorolt hatásuk miatt az e rendelet alapján bevezetett intézkedéseknek csak azt követően kellene hatályba lépniük, hogy az Európai Parlament és a Tanács jóváhagyta az elfogadott intézkedések értékével megegyező összeg költségvetési tartalékba történő átcsoportosítását. Az Unió pénzügyi érdekeinek védelméhez szükséges intézkedésekkel kapcsolatos gyors döntéshozatal biztosítása érdekében az ilyen átcsoportosításokat jóváhagyottnak kell tekinteni, kivéve, ha meghatározott határidőn belül az Európai Parlament vagy a Tanács – ez utóbbi

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 16 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) Mielőtt javaslatot tenne az e rendelet szerinti intézkedések elfogadására, a Bizottságnak tájékoztatnia kell az érintett tagállamot arról, hogy miért véli úgy, hogy az adott tagállamban általánossá vált hiányosság állhat fenn a jogállamiság tekintetében. A tagállam számára lehetővé kell tenni, hogy észrevételeket tegyen. A Bizottság **és a Tanács** ezen észrevételeket figyelembe veszi.

Módosítás

(16) Mielőtt javaslatot tenne az e rendelet szerinti intézkedések elfogadására, a Bizottságnak tájékoztatnia kell az érintett tagállamot arról, hogy miért véli úgy, hogy az adott tagállamban általánossá vált hiányosság állhat fenn a jogállamiság tekintetében. **A Bizottságnak azonnal tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet és a Tanácsot az ilyen értesítésről és annak tartalmáról. Az érintett** tagállam számára lehetővé kell tenni, hogy észrevételeket tegyen. A Bizottság ezen észrevételeket figyelembe veszi.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) **A Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján** a felfüggesztő hatályú intézkedéseket meg kell szüntetnie, amennyiben az említett intézkedések meghozatalához vezető helyzetet megfelelően orvosolták.

Módosítás

(17) **A Bizottságnak** a felfüggesztő hatályú intézkedéseket meg kell szüntetnie, **és javaslatot kell tennie az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak arra, hogy teljes egészében vagy részben szüntessék meg a szóban forgó intézkedések költségvetési tartalékát**, amennyiben az említett intézkedések meghozatalához vezető helyzetet megfelelően orvosolták.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekkezdés

(18) A Bizottságnak tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet az e rendelet alapján javasolt és elfogadott intézkedésekről,

törölve

Módosítás 15

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) „jogállamiság”: az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében foglalt uniós **érték, amely** a következő elveket foglalja magába: a törvényesség, ami az átlátható, elszámoltatható, demokratikus és pluralista törvényhozási eljárást hordozza magában; a jogbiztonság; a végrehajtó hatalom önkényességének tilalma; a független bíróságok által biztosított hatékony bírói jogvédelem, ideértve az alapvető jogok védelmét is; a hatalmi ágak szétválasztása és a törvény előtti egyenlőség;

a) „jogállamiság”: az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikkében foglalt uniós **értékek és az uniós tagságnak a Szerződés 49. cikkében idézett kritériumai; ez** a következő elveket foglalja magába: a törvényesség, ami az átlátható, elszámoltatható, demokratikus és pluralista törvényhozási eljárást hordozza magában; a jogbiztonság; a végrehajtó hatalom önkényességének tilalma; a független **és pártatlan** bíróságok által biztosított hatékony bírói jogvédelem, ideértve az alapvető jogok védelmét is; a hatalmi ágak szétválasztása és a törvény előtti egyenlőség;

Módosítás 16

**Rendeletre irányuló javaslat
2 a cikk (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. cikk

Nyomon követés

A Bizottság folyamatosan nyomon követi és értékeli az uniós jogszabályok helyes végrehajtását és a jogállamiság tiszteletben tartását.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Intézkedések

Az uniós költségvetés védelmének feltételei

(Lásd a javaslat 3., 4. és 5. cikkéhez benyújtott módosításokat.)

Indokolás

A cikk címét össze kell hangolni annak tényleges tartalmával.

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

f) az Európai Csalás Elleni Hivatallal és az Európai Ügyészséggel folytatott hatékony és kellő időben történő együttműködés nyomozásaik vagy büntetőeljárásaik során a vonatkozó jogi aktusok és a lojális együttműködés elve szerint.

f) az Európai Csalás Elleni Hivatallal és az ***érintett tagállam részvétele esetén az*** Európai Ügyészséggel folytatott hatékony és kellő időben történő együttműködés nyomozásaik vagy büntetőeljárásaik során a vonatkozó jogi aktusok és a lojális együttműködés elve szerint.

Indokolás

Nem minden tagállam vesz részt az Európai Ügyészség keretében folytatott együttműködésben. **Módosítás** **19**

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) valamely tagállam azon képességének veszélyeztetése, hogy eleget tegyen az uniós tagsággal járó kötelezettségeknek, beleértve az uniós jogot alkotó szabályok, normák és

politikák eredményes végrehajtására való képességet.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az intézkedések tartalma

Az uniós költségvetés védelmére irányuló intézkedések

(Lásd a javaslat 3., 4. és 5. cikkéhez benyújtott módosításokat.)

Indokolás

A cikk címét össze kell hangolni annak tényleges tartalmával.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. A **következő megfelelő** intézkedések közül egy vagy több fogadható el:

1. A **3. cikk feltételeinek teljesülése esetén a következő** intézkedések közül egy vagy több fogadható el:

(Lásd a javaslat 3. és 5. cikkéhez benyújtott módosításokat.)

Indokolás

Pontosabb szövegezés javasolt.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) adott esetben a közvetett irányítás felfüggesztése és helyette a közvetlen irányítás keretében történő végrehajtás;

Indokolás

Ez a módosítás további intézkedést javasol az Unió költségvetésének védelme érdekében.

Módosítás 23

Rendelethez irányuló javaslat

4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

2. ***Amennyiben az intézkedéseket elfogadó határozat másként nem rendelkezik, a megfelelő*** intézkedések elfogadása nem érinti az (1) bekezdés a) pontjában említett kormányzati szervek vagy az (1) bekezdés b) pontjában említett tagállamok azon kötelezettségét, hogy az intézkedés által érintett programot vagy alapot végrehajtsák, különös tekintettel a végső kedvezményezetteknek vagy címzetteknek történő kifizetések teljesítésére irányuló kötelezettségre.

Módosítás

2. ***Az (1) bekezdésben említett*** intézkedések elfogadása nem érinti az (1) bekezdés a) pontjában említett kormányzati szervek vagy az (1) bekezdés b) pontjában említett tagállamok azon kötelezettségét, hogy az intézkedés által érintett programot vagy alapot végrehajtsák, különös tekintettel a végső kedvezményezetteknek vagy címzetteknek történő kifizetések teljesítésére irányuló kötelezettségre. ***A Bizottság aktívan figyelemmel kíséri, hogy tiszteletben tartják-e a végső címzettek vagy a kedvezményezettek jogosultságait. Amennyiben a Bizottság bizonyítékot talál arra, hogy a tagállam nem tesz eleget a végső címzettek vagy kedvezményezettek kifizetéseinek és jogos érdekeinek biztosítására vonatkozó jogi kötelezettségének, minden megfelelő intézkedést megtesz annak érdekében, hogy a végső címzettek vagy kedvezményezetteket segítse követeléseik érvényesítésében. Az (EU, Euratom) XXXX rendelet (a közös rendelkezésekről szóló rendelet) 68. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó.***

(Lásd a javaslat 3. és 5. cikkéhez benyújtott módosításokat.)

Indokolás

A többéves pénzügyi keretről szóló 2018. március 14-i állásfoglalásában a Parlament úgy vélte, hogy „az uniós költségvetés végső kedvezményezettjeit nem érinthetik olyan szabálysértések, melyekért nem ők a felelősek” (lásd: 119. bekezdés). Ezért a közös rendelkezésekről szóló rendelet (COM(2018)0375) 68. cikke (1) bekezdésének b) pontja – amely kötelezi a nemzeti hatóságot, hogy a finanszírozás rendelkezésre állásától függően

gondoskodjon a kedvezményezett részére történő kifizetésről – ebben az esetben nem alkalmazandó.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

3. A meghozott intézkedéseknek arányosnak kell lenniük a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosság jellegével, súlyosságával és hatókörével. Amennyire csak lehetséges, az e hiányosság által érintett vagy potenciálisan érintett uniós fellépéseket kell célozniuk.

Módosítás

3. A meghozott intézkedéseknek arányosnak kell lenniük a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosság jellegével, súlyosságával, **időtartamával** és hatókörével. Amennyire csak lehetséges, az e hiányosság által érintett vagy potenciálisan érintett uniós fellépéseket kell célozniuk.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy alapos okkal feltételezi a 3. cikkbe foglalt feltételek teljesülését, írásbeli értesítést küld az adott tagállamnak, amelyben megjelöli a megállapítás alapjául szolgáló indokokat.

Módosítás

1. Amennyiben a Bizottság alapos okkal feltételezi a 3. cikkben foglalt feltételek teljesülését, írásbeli értesítést küld az adott tagállamnak, amelyben megjelöli a megállapítás alapjául szolgáló indokokat. ***A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot az értesítésről és annak tartalmáról.***

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

2. A Bizottság minden releváns információt figyelembe **vehet**, ideértve az Európai Unió Bíróságának ítéleteit, a Számvevőszék jelentéseit, **valamint** a releváns nemzetközi szervezetek következtetéseit és ajánlásait.

Módosítás

2. ***Mielőtt az (1) bekezdésben foglalt írásbeli értesítéshez folyamodik, a Bizottság minden releváns információt figyelembe vesz, ideértve a közösségi vívmányok vonatkozó fejezeteinek érintett tagállam általi elfogadásával,***

végrehajtásával és érvényre juttatásával kapcsolatos körülményeket és ennek időzítését, valamint – amennyiben rendelkezésre állnak – az Európai Unió Bíróságának ítéleteit, a Számvevőszék jelentéseit és az Európai Parlament állásfoglalásait. Emellett figyelembe veszi a releváns nemzetközi szervezetek következtetéseit és ajánlásait, különösen az alábbiakat:

- i. a Velencei Bizottság által a jogállamiság kritériumairól alkotott ellenőrzőlistát,*
- ii. az Európa Tanács CM/Rec(2010)12. számú ajánlását a bírák függetlenségéről, hatékonyságáról és szerepéről;*
- iii. a Velencei Bizottság jelentését az igazságszolgáltatási rendszer függetlenségéről (Első rész: A bírák függetlensége (CDL-AD(2010)004)),*
- iv. a Velencei Bizottság jelentésének második részét (Az ügyészség (CDL-AD(2010)040)), valamint*
- v. a Korrupció Elleni Államok Csoportja (GRECO) vonatkozó értékelő és megfelelési jelentéseit.*

Indokolás

A lehetséges iránymutatást nyújtó források világosabb meghatározása javíthatja a javasolt mechanizmus átláthatóságát, nyomon követhetőségét és ellenőrizhetőségét, valamint a jogbiztonságot és a Bizottságra ruházandó hatáskörök önkényes gyakorlásának hiányát.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. Az érintett tagállam minden kért információt megad, és észrevételeket tehet a Bizottság által meghatározott határidőn belül, amely nem lehet kevesebb, mint a megállapításról szóló értesítés időpontjától számított 1 hónap. Észrevételeiben a

Módosítás

4. Az érintett tagállam minden kért információt megad, és észrevételeket tehet a Bizottság által meghatározott határidőn belül, amely nem lehet kevesebb, mint a megállapításról szóló értesítés időpontjától számított 1 hónap *vagy több, mint az*

tagállam korrekciós intézkedések elfogadását javasolhatja.

értesítés időpontjától számított 3 hónap.
Észrevételeiben a tagállam korrekciós intézkedések elfogadását javasolhatja.

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

5. A Bizottság figyelembe veszi a kapott információkat és az érintett tagállam által tett észrevételeket, valamint a javasolt korrekciós intézkedések megfelelőségét annak eldöntése során, hogy **benyújt-e** a megfelelő intézkedésekre vonatkozó **határozati javaslatot**.

Módosítás

5. A Bizottság figyelembe veszi a kapott információkat és az érintett tagállam által tett észrevételeket, valamint a javasolt korrekciós intézkedések megfelelőségét annak eldöntése során, hogy **elfogad-e** a megfelelő intézkedésekre vonatkozó **határozatot**.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

6. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a jogállamiság tekintetében általánossá vált hiányosság áll fenn, **javaslatot nyújt be a Tanácsnak a megfelelő intézkedésekről szóló végrehajtási aktusra**.

Módosítás

6. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a jogállamiság tekintetében általánossá vált hiányosság áll fenn, **végrehajtási aktus révén határozatot fogad el a 4. cikkben említett intézkedésekről**.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6a. A Bizottság a határozat elfogadásával egyidejűleg javaslatot nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az elfogadott intézkedések

értékével megegyező összeg költségvetési tartalékba történő átcsoportosítására. A költségvetési rendelet 31. cikkének (4) és (6) bekezdésétől eltérve az Európai Parlament és a Tanács az átcsoportosítási javaslatot a két intézmény általi kézhezvételétől számított négy héten belül vitatja meg. Az átcsoportosítási javaslatot jóváhagyottnak kell tekinteni, kivéve, ha az Európai Parlament – a leadott szavazatok többségével eljárva – vagy a Tanács – ez utóbbi minősített többséggel eljárva – módosítja vagy elutasítja azt. A határozat hatályba lép, ha az említett határidőn belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem utasítja el az átcsoportosítási javaslatot. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács módosítja az átcsoportosítási javaslatot, a költségvetési rendelet 31. cikkének (8) bekezdése alkalmazandó.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6b. A (6) bekezdés értelmében benyújtott javaslatban a Bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy a program vagy alap végső kedvezményezettjeinek vagy címzettjeinek jogos érdekei teljes körű védelemben részesüljenek. Emellett a Bizottság mérlegeli az uniós finanszírozás korlátozásának az érintett tagállam nemzeti költségvetésére gyakorolt lehetséges költségvetési hatásait is, kellő mértékben figyelembe véve az arányosság és a megkülönböztetésmentesség elvét.

(Lásd a javaslat 3. és 4. cikkéhez benyújtott módosításokat.)

Indokolás

A következő többéves pénzügyi keretről szóló 2018. március 14-i állásfoglalásában a Parlament úgy vélte, hogy „az uniós költségvetés végső kedvezményezettjeit nem érinthetik

olyan szabálysértések, melyekért nem ők a felelősek”, hogy „nem az uniós költségvetés a megfelelő eszköz az EUSZ 2. cikke tiszteletben tartása elmulasztásának kezelésére”, és hogy „az esetleges pénzügyi következményeket az érintett tagállamnak a költségvetés végrehajtásától függetlenül kellene viselnie” (lásd 119. bekezdés).

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

7. A határozatot a Tanács által elfogadottnak kell tekinteni, kivéve, ha a Tanács minősített többséggel úgy határoz, hogy a Bizottság általi elfogadását követő egy hónapon belül elutasítja a bizottsági javaslatot. **törölve**

(Lásd a javaslat (15) preambulumbekkezdéséhez benyújtott módosítást.)

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

8. A Tanács minősített többséggel módosíthatja a Bizottság javaslatát, és tanácsi határozatként elfogadhatja a módosított szöveget. **törölve**

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. Az érintett tagállam bármikor bizonyítékot nyújthat be a Bizottságnak annak igazolására, hogy a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságot *orvosolták* vagy *megszüntették*.

1. Az érintett tagállam bármikor bizonyítékot nyújthat be a Bizottságnak annak igazolására, hogy a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságot *kielégítő módon orvosolta* vagy *megszüntette*.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság értékeli az *érintett* tagállamban fennálló helyzetet. Amint a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságok, amelyek alapján a *megfelelő* intézkedéseket elfogadták, részben vagy egészben megszűntek, a Bizottság ***javaslatot terjeszt be a Tanácshoz az említett intézkedések teljes vagy részleges megszüntetéséről. Az 5. cikk (2), (4), (5), (6) és (7) bekezdésében meghatározott eljárást kell alkalmazni.***

Módosítás

A Bizottság ***az érintett tagállam kérésére vagy saját kezdeményezésére*** értékeli az *adott* tagállamban fennálló helyzetet. Amint a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságok, amelyek alapján a ***szóban forgó*** intézkedéseket elfogadták, részben vagy egészben megszűntek, a Bizottság ***határozatot fogad el*** az említett intézkedések teljes vagy részleges megszüntetéséről. ***A Bizottság ezzel egyidejűleg az elfogadott intézkedésekben említett költségvetési tartalék részleges vagy teljes felszabadítására irányuló javaslatot nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.*** Az 5. cikk (2), (4), (5), (6), ***(6a)*** és ***(6b)*** bekezdésében meghatározott eljárást kell alkalmazni.

Indokolás

Lehetővé kell tenni a Bizottság számára, hogy ne csak az érintett tagállam kérésére, de saját kezdeményezésére is felléphessen. Emellett pontosabb szövegezés is javasolt.

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

7 cikk

Az Európai Parlament tájékoztatása

A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja az Európai Parlamentet a 4. és 5. cikk alapján javasolt vagy elfogadott bármely intézkedésről.

Módosítás

törölve

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

7a. cikk

Jelentéstétel

A Bizottság legkésőbb öt évvel e rendelet hatálybalépését követően jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet alkalmazásáról és különösen az esetlegesen elfogadott intézkedések eredményességéről.

A jelentéshez adott esetben megfelelő javaslatokat kell csatolni.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba. ***A rendelet 2021. január 1-jétől alkalmazandó.***

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

Cím	A tagállamokban a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságok esetén az Unió költségvetésének védelme	
Hivatkozások	COM(2018)0324 – C8-0178/2018 – 2018/0136(COD)	
Illetékes bizottságok A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 11.6.2018	CONT 11.6.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AFCO 11.6.2018	
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Helmut Scholz 20.6.2018	
55. cikk – Közös bizottsági eljárás A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	5.7.2018	
Vizsgálat a bizottságban	1.10.2018	12.11.2018
Az elfogadás dátuma	21.11.2018	
A zárószavazás eredménye	+: -: 0:	19 2 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Mercedes Bresso, Elmar Brok, Richard Corbett, Pascal Durand, Danuta Maria Hübner, Ramón Jáuregui Atondo, Jo Leinen, Morten Messerschmidt, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Markus Pieper, Paulo Rangel, Helmut Scholz, György Schöpflin, Pedro Silva Pereira, Barbara Spinelli, Kazimierz Michał Ujazdowski	
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Enrique Guerrero Salom, Jérôme Lavrilleux, Georg Mayer, Jasenko Selimovic, Rainer Wieland	
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Pavel Svoboda	

NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

19	+
ALDE	Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Jasenko Selimovic
GUE/NGL	Helmut Scholz, Barbara Spinelli
EPP	Elmar Brok, Danuta Maria Hübner, Jérôme Lavrilleux, Markus Pieper, Paulo Rangel, György Schöpflin, Pavel Svoboda, Rainer Wieland
S&D	Mercedes Bresso, Richard Corbett, Enrique Guerrero Salom, Ramón Jáuregui Atondo, Jo Leinen, Pedro Silva Pereira
VERTS/ALE	Pascal Durand

2	-
ECR	Morten Messerschmidt
ENF	Georg Mayer

1	0
NI	Kazimierz Michał Ujazdowski

Jelmagyarázat

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás